



SÜDBÖHMEN

MICHAEL BUSSMANN | GABRIELE TRÖGER

Hintergründe & Infos

14

Anreise und unterwegs	17	Casinos und Spielotheken	31
Mit dem Auto, Motorrad oder Camper	17	Diplomatische Vertretungen	31
Mit dem Flugzeug	19	Einkaufen	31
Mit der Bahn	19	Elektrizität	32
Mit dem Bus	19	Feiertage	32
Mit dem Rad	20	Geld und Geldwechsel	32
Wandern	22	Hausnummern	33
Essen und Trinken	23	Haustiere	33
Wo isst man?	23	Information	33
Wann isst man?	24	Internetzugang	34
Was isst man?	24	Klima	34
Was sind die böhmischen Standards?	24	Kriminalität	35
Was isst man als Vegetarier?	25	Literatur und Karten	35
Was isst man auf die Schnelle?	25	Mietwagen	37
Was trinkt man dazu?	26	Öffnungszeiten	37
Übernachten	27	Ortsnamen	38
Hotels und Pensionen	27	Polizei	38
Hostels und Jugendherbergen	28	Post	38
Apartments und Ferienwohnungen	28	Prostitution	39
Privatzimmer	28	Reisedokumente	40
Camping	29	Sport und Freizeit	41
Wissenswertes von A bis Z	30	Telefonieren	42
Ärztliche Versorgung	30	Toiletten	42
Behinderte	30	Zeit	43
		Zeitungen und Zeitschriften	43
		Zollbestimmungen	43
		Geschichte	44

Südböhmen – die Region

52

České Budějovice (Böhmisches Budweis)	54	Zámek Ohrada (Jagdschloss Zwinger)	68
Umgebung von České Budějovice	65	Žižka-Denkmal (Památník Jana Žižky)	69
Hluboká nad Vltavou (Frauenberg)	65	Holašovice (Holaschowitz)	69

Třeboň (Wittingau)	70	Orlík-Stausee (Orlícká přehradní nádrž)	132
Umgebung von Třeboň	77	Hrad Zvíkov (Burg Klingenberg)	132
Chlum u Třeboně (Chlumetz)	78	Zámek Orlík nad Vltavou (Schloss Worlik)	134
Nové Hrady (Gratzen)	78	Prachatice (Prachatitz)	136
Dobrá Voda (Brünnl)	81	Umgebung von Prachatice	140
České Velenice (Böhmzeil)	81	Husinec (Husinetz)	140
Jindřichův Hradec (Neuhaus)	82	Helfenburk (Helfenburg)	141
Umgebung von Jindřichův Hradec	90	Zámek Kratochvíle (Schloss Kurzweil)	141
Kamenice nad Lipou (Kamenitz an der Linde)	90	Český Krumlov (Böhmisch Krumau)	142
Červená Lhota (Wasserschloss Rothlhota)	91	Umgebung von Český Krumlov	159
Nová Bystřice (Neubistritz)	92	Rožmberk nad Vltavou (Rosenberg)	159
Hrad Landštejn (Burg Landstein)	93	Bujanov (Angern)	161
Slavonice (Zlabings)	94	Žumberk (Sonnberg)	161
Dačice (Datschitz)	98	Trhové Sviny (Schweinitz)	162
Telč (Teltsch)	98	Zlatá Koruna (Goldenkron)	162
Tábor (Tabor)	104	Dívčí Kámen (Maidstein)	163
Umgebung von Tábor	112	Klet (Schöninger)	163
Chýnov (Chejnow)	112	Die Lipno-Region	164
Hrad Choustník (Burg Chaußnik)	112	Vyšší Brod (Hohenfurth)	165
Soběslav (Sobieslau)	113	Lipno nad Vltavou (Lippen)	167
Týn nad Vltavou (Moldautein)	114	Frymburk (Friedberg)	168
Bechyně (Bechin)	116	Vítkův Kámen (Burgruine Wittinghausen)	170
Milevsko (Mühlhausen)	121	Černa v Pošumaví (Schwarzbach)	171
Písek (Pisek)	122	Horní Planá (Oberplan)	172
Umgebung von Písek	127	Nová Pec (Neuofen)	174
Albrechtice nad Vltavou (Albrechtitz)	127	Zvonková (Glöckelberg) und Aussichtsturm Moldaublick	175
Protivín (Protiwin)	127	Zum höchsten Berg und zum letzten Bären – Wanderungen von Nová Pec in den Nationalpark Šumava	177
Vodňany (Wodnian)	128		
Strakonice (Strakonitz)	128		
Blatná (Platten)	130		
Zámek Lnáře (Schloss Schlüsselburg)	131		

Šumava (Böhmerwald)	178	Hrad Velhartice (Burg Welhartitz)	196
Volary (Wallern)	180	Železná Ruda	
Stožec (Tusset)	181	(Markt Eisenstein)	197
Lenora (Eleonorenhain)	181	Zwischen Železná Ruda und	
Boubínský prales		Nýrsko	199
(Kubany-Urwald)	182	Nýrsko (Neuern)	200
Kubova Hut (Kubohütten)	183	Klatovy (Klattau)	200
Vimperk (Winterberg)	184	Praha (Prag)	206
Zadov-Churáňov	185	Sehenswertes in Nové Město	
Kvilda (Außergefild)	186	(Neustadt)	222
Modrava (Mader)	188	Sehenswertes in Staré Město	
Antýgl (Antiegl)	189	(Altstadt)	231
Srní (Rehberg)	189	Sehenswertes in Josefov	
Kašperské Hory		(Josefstadt)	241
(Bergreichenstein)	189	Sehenswertes in Malá Strana	
Hrad Kašperk (Burg Karlsberg)	191	(Kleinseite)	248
Hartmanice (Hartmanitz)	192	Sehenswertes in Hradčany	
Dobrá Voda (Gutwasser)	192	(Hradschin)	256
Sušice (Schüttenhofen)	193	Sehenswertes auf der Pražský	
Hrad Rabí (Burg Rabí)	195	hrad (Prager Burg)	262
		Ziele rund um die Innenstadt	272
Etwas Tschechisch			276
Register			283

Was haben Sie entdeckt?

Haben Sie ein romantisches Hotel gefunden, eine urige Pivnice oder einen schönen Wanderweg?

Wenn Sie Tipps, Anregungen oder Verbesserungsvorschläge zum Buch haben, lassen Sie es uns bitte wissen.

Schreiben Sie an: Michael Bussmann & Gabriele Tröger, Stichwort „Südböhmen“
c/o Michael Müller Verlag GmbH | Gerberei 19, D – 91054 Erlangen |
michael.bussmann@michael-mueller-verlag.de



Mit dem grünen Blatt haben unsere Autoren Betriebe hervorgehoben, die sich bemühen, regionalen und nachhaltig erzeugten Produkten den Vorzug zu geben.

Kartenverzeichnis

Bechyně (Bechin)	119	Slavonice (Zlabings)	97
Böhmerwald	183	Südböhen Ost Umschlag hinten	
České Budějovice (Böhmisch Budweis)	59	Südböhen West Umschlag vorne	
České Budějovice und Umgebung	57	Tábor (Tabor)	106/107
Český Krumlov und Umgebung	144	Tábor und Umgebung	113
Český Krumlov (Böhmisch Krumau)	146/147	Telč (Teltsch)	101
Jindřichův Hradec (Neuhaus)	87	Třeboň (Wittingau)	73
Jindřichův Hradec und Umgebung	85	Prag	
Klatovy (Klattau)	203	Großraum Prag	209
Lipno-Region	169	Hradčany (Hradschin)	258/259
Písek (Pisek)	125	Josefov (Josefstadt)	247
Písek und Umgebung	129	Malá Strana (Kleinseite)	253
Prachatice (Prachatitz)	139	Nové Město (Neustadt)	226/227
		Öffentliches Verkehrsnetz von Prag	211
		Pražský hrad (Prager Burg)	266/267
		Staré Město (Altstadt)	236/237

Zeichenerklärung für die Karten und Pläne

 Grünanlage	 Flughafen/-platz	 Information
 Aussicht	 Bushaltestelle	 Botschaft
 Campingplatz	 Taxistandplatz	 Post
 Anlegestelle	 Autovermietung	 Bank/Wechselstube
 Turm	 Fahrradvermietung	 Ärztliche Versorgung
 Kirche	 Parkplatz	 Waschsalon
 Synagoge	 Metrostation	 Toilette
 Museum	 Straßenbahnhaltestelle	
 Sehenswürdigkeit		

Vielen Dank!

Ein besonderer Dank für die wertvollen Tipps gilt den Lesern: Maren Speth, Norbert Schwind, Engelbert Stütz (A-Linz), Eva Vogelmann und Vilém Marvan, Christiane Borschel, Siegfried Wagner (Ebermannstadt), Jenny Schmehl, Bianca Kerl, Philine Schweikert (Stuttgart) und Alberto Trabalza (I-Rom), Gerhard Kraushofer (A-Sankt Pölten), Ullrich Lippold (Nürnberg), Cordula und Josef Váth sowie Jörg Henneberg, Dr. Ursula Winter ((Soest).